

# Mic

## Chapter 2

English Interlinear

Reference: American Standard Version

הַבָּקָר	בְּאֹורָה	מִשְׁכְּבָתָם	עַל-	רָעַ	וְפָעַלְיִ	אוֹן	חַשְׁבִּירִ	הָוֵי	1
morning	at light	their beds	on	evil	and work out	iniquity	to those who devise	Woe	
<a href="#">H1242</a>	<a href="#">H0216</a>	<a href="#">H4904</a>			<a href="#">H6466</a>	<a href="#">H0205</a>	<a href="#">H2803</a>	<a href="#">H1945</a>	
				יָדָם:	לְאָל	יְשִׁ	כִּי	יַעֲשֵׂה	
				of their hand	in the power	it is	because	they practice it	
				<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H0410</a>	<a href="#">H3426</a>			

Woe to them that devise iniquity and work evil upon their beds! when the morning is light, they practise it, because it is in the power of their hand.

וְעַשְׂקָוּ	וְנִשְׁאַוּ	וּבְתַּיִם	וּבְתַּיִם	וְנִגְּלוּ	שָׂדוֹת	וְחִמְרָיוּ	וְחִמְרָיוּ	וְנִבְרָאַת	2
so they oppress	and seize [them]	and houses	and	and take [them] by violence	fields	and they covet			
<a href="#">H6231</a>	<a href="#">H5375</a>			<a href="#">H1497</a>					
			פ	וְנִתְחַלְתָּה:	וְאִישׁ	וּבִתְרוֹת	וּבִתְרוֹת	וְנִבְרָאַת	
			-	and his inheritance	and a man	and his house	and his house	a man	
				<a href="#">H5159</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H1397</a>			

And they covet fields, and seize them; and houses, and take them away: and they oppress a man and his house, even a man and his heritage.

רָעָה	הַזֹּאת	הַמִּשְׁפְּתָה	עַל-	חַשְׁבָּה	הָנִי	יְהֹוָה	אָמֵר	כִּי	לְכָן	3
disaster	this	family	against	am devising	behold I	Yahweh	says		Therefore	
<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H4940</a>			<a href="#">H2803</a>	<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>		<a href="#">H3541</a>	
עַתָּה	כִּי	רֹמֶה	תָּלַכְתָּ	וְלֹא	צְוָאָתְיכֶם	מִשְׁמָךְ	תִּמְשַׁחְתָּ	לֹא	אֲשֶׁר	
time	for	haughtily	shall you walk	nor	your necks	from	you remove	cannot	which	
<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H7317</a>	<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H4185</a>		<a href="#">H3808</a>		
								הִיא:	רָעָה	
								that [is]	an evil	
								<a href="#">H1931</a>		

Therefore thus saith Jehovah: Behold, against this family do I devise an evil, from which ye shall not remove your necks, neither shall ye walk haughtily; for it is an evil time.

נָהָרָה	נָהָרָה	וְנָהָרָה	מִשְׁלָל	מִשְׁלָלְיכֶם	עַלְיכֶם	יְשָׁאָה	הַהְוָא	בַּיּוֹם	4
bitter	with a lamentation	and lament	a proverb	against you	[one] shall take up		that	In day	
<a href="#">H5093</a>	<a href="#">H5092</a>	<a href="#">H5091</a>	<a href="#">H4912</a>		<a href="#">H5375</a>		<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H3117</a>	
אֵיךְ	יָמַר	עַמְּנֵי	תָּלָקְ	נָשְׁדָנוּ	שְׁרוֹדָ	אָמֵר			
how	He has changed	of my people	the heritage	we are destroyed	utterly	saying			
<a href="#">H4171</a>				<a href="#">H7703</a>	<a href="#">H7703</a>	<a href="#">H0559</a>			
	יְהִלֵּל:	He has divided	שְׂדֵינוּ	לְשׁוֹבֵב	לִי	יִמְנִיחַ			
		our fields		to a turncoat	from me				
				<a href="#">H7728</a>		<a href="#">H4185</a>			

In that day shall they take up a parable against you, and lament with a doleful lamentation, and say, We are utterly ruined: he changeth the portion of my people: how doth he remove it from me! to the rebellious he divideth our fields.

5      בְּקָהָל      בְּנֹרֶל      חֲבָל      מִשְׁלִיךְ      לֹא      יְדִינָה      לֹא      לְכָן  
 in the assembly      by lot      boundaries      to determine      you      will have      no one      Therefore  
 H6951      H1486      H7993      H1961      H3808

יְהָוָה:  
 of Yahweh  
 H3068

| Therefore thou shalt have none that shall cast the line by lot in the assembly of Jehovah.

6      לֹא      לֹאֶלְהָה      יְתַפּוּ      לֹא      יְשִׁיבוּ      תַּפְּטוּ      אֶל  
 not      to these      so they shall prophesy      not      [you say to those] who prophesy      do prattle      Not  
 H3808      H0428      H5197      H3808      H5197      H5197      H0408

כְּלָמָות:      יִסָּג  
 insult for [insult]      they shall return  
 H3639      H5253

| Prophesy ye not, thusthey prophesy. They shall not prophesy to these: reproaches shall not depart.

7      אֵלֶּה      אָסֵם      יְהָוָה      רִיחָה      הַקָּצֵר      יְעַקֵּב      בַּיִתְּ  
 these [Are]      of Yahweh      the Spirit      is restricted      of Jacob      the house      הָאָמָר  
 H0428      H3068      H7307      H3290      H3290      H0559

הַוָּלֵךְ:      הַיּוֹשֵׁר      עַם      יְוִילְבּוּ      דְּבָרִי      חַלְואָה      מַעַלְלָיו  
 him who walks      uprightly      to      do good      My words      do not      His doings  
 H1980      H3477      H3190      H1697      H3808      H4611

| Shall it be said, O house of Jacob, Is the Spirit of Jehovah straitened? are these his doings? Do not my words do good to him that walketh uprightly?

8      אָדָר      שְׁלָמָה      מִפְּנֵל      יְקֻמָּם      לְאוֹיֵב      עַמִּי      וְאַתְּמָוֵל  
 the magnificence      the garment      with      have risen up      as an enemy      My people      and Lately  
 H0145      H8008      H4136      H0341      H0865

מִלְחָמָה:      שׁוֹבֵר      בָּתָח      מַעֲבָרִים      תְּפִשְׁטוּ  
 war      Like men returned from      those who trust [you]      from as they pass by      You pull off  
 H4421      H7725      H0983      H6584

| But of late my people is risen up as an enemy: ye strip the robe from off the garment from them that pass by securely as men averse from war.

9      עַלְלִיתָה      מַעַל      תְּעִנִיתָה      מִבֵּית      הַגְּרָשִׁין      עַמִּי      נָשִׁי  
 their children      from      their pleasant      from houses      you cast out      of My people      The women  
 H5768      H8588      H1644      H1644      H0802

לְעוֹלָם:      תְּדִרְרִי      תְּקִחוֹ  
 forever      My glory      You have taken away  
 H5769      H1926      H3947

| The women of my people ye cast out from their pleasant houses; from their young children ye take away my glory for ever.

10      תִּחְבַּל      טְמֵאָה      בַּעֲבוּר      הַמִּנְוָתָה      זֹאת      לֹא      כִּי      וְלֹכֶד      קָמוֹ  
 it shall destroy      it is defiled      because      [your] rest      this [is]      not      for      and depart      Arise  
 H5668      H4496      H2063      H3808      H3212

נִמְרִץ:      וְתִּחְבַּל  
 utter      and Yes with destruction  
 H4834

| Arise ye, and depart; for this is not your resting-place; because of uncleanness that destroyeth, even with a grievous destruction.

לְךָ	אָמַר	כֹּבֵד	וּשְׁקָר	רוּחַ	הַלְךָ	אִישׁ	לוֹ	11
to you	[saying] I will prophesy	and speak a lie	and false	in a spirit	should walk	a man	If	
	<a href="#">H5197</a>	<a href="#">H3576</a>	<a href="#">H8267</a>	<a href="#">H7307</a>	<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H3863</a>	

  

הַזֹּה :	הָעָם	מַטִּיר	וְנִזְהָה	וְלִשְׁכָּר	לִין
this	of people	the prattler	and Even he would be	and drink	of wine

  

If a man walking in a spirit of falsehood do lie, saying, I will prophesy unto thee of wine and of strong drink; he shall even be the prophet of this people.

יַחַד	יִשְׂרָאֵל	שָׁאַרְיִת	אָקְבֵּץ	קִבְּז	כָּלְךָ	יַעֲקֹב	אָאַסְף	אָסָף	12
together	of Israel	the remnant	I will gather	surely	all of you	Jacob	I will assemble	Surely	
	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H7611</a>	<a href="#">H6908</a>	<a href="#">H6908</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H0622</a>	<a href="#">H0622</a>	
הַרְכָּבוֹ	בְּתוּךְ	כְּעָדרָ'	בְּצָרָה	כְּצָאןָ	אֲשִׁימָנוּ				
of their pasture	in the midst	Like a flock	of the fold	like sheep	I will put them				
	<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H5739</a>	<a href="#">H1223</a>	<a href="#">H6629</a>					

  

מְאֹרָם :	תְּקִנְנָה
because of [so many] people	they shall make a loud noise

  

I will surely assemble, O Jacob, all of thee; I will surely gather the remnant of Israel; I will put them together as the sheep of Bozrah, as a flock in the midst of their pasture; they shall make great noise by reason of the multitude of men.

וַיַּעֲבֹרוּ	פָּרָצֹו	לְפָנֵיכֶם	הַפְּרִזֵּן	עַלְהָ	13
and Pass through	they will break out	before them	the one who breaks open	Will come up	
	<a href="#">H6555</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H6555</a>	<a href="#">H5927</a>	
בְּרָאָשָׁם :	וְיְהָוָה	לְפָנֵיכֶם	וַיַּעֲבֹר	בָּו	
at their head	with Yahweh	before them	their king	and will pass	

  

The breaker is gone up before them: they have broken forth and passed on to the gate, and are gone out thereat; and their king is passed on before them, and Jehovah at the head of them.